

MENSAJE DEL SECRETARIO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS

Con gran placer el Departamento de Comercio de los Estados Unidos agrega a la lista de publicaciones del Programa de Transparencia y Responsabilidad la edición en idioma español de *Ética empresarial: Manual sobre la administración de una empresa comercial responsable*. Al igual que las ediciones en inglés y en ruso, esta versión fue diseñada para brindar una referencia práctica a los propietarios y gerentes de empresas a quienes les interesa alcanzar o exceder los estándares globales de ética empresarial y prácticas empresariales responsables.

Los Estados Unidos y América Latina son socios económicos naturales cada vez más integrados. Recientes acuerdos de libre comercio en nuestra región brindan a las empresas tanto en América Latina como en los Estados Unidos un marco para vender sus bienes y servicios en un mercado mucho más amplio a precios más competitivos, lo que lleva a un mayor crecimiento económico y prosperidad en todo el hemisferio.

Estas más amplias oportunidades traen consigo una mayor responsabilidad para las empresas. Aún se espera que las empresas inviertan capital, creen fuentes de trabajo y generen utilidades. Al mismo tiempo las empresas se han dado cuenta de que les beneficia ser líderes en la construcción de sociedades que valoran la buena administración, la responsabilidad y la transparencia.

Estos valores se deben promover no sólo porque es lo correcto, sino también porque benefician a las empresas. Al adoptar prácticas responsables, las empresas se tornan más atractivas para posibles socios comerciales e inversores y al mismo tiempo apoyan los esfuerzos del gobierno para crear sociedades estables y libres. Asimismo, las empresas responsables establecen un ejemplo para todos aquéllos que desean competir en este mercado dinámico y en crecimiento que es América Latina.

Este Manual y sus preceptos se aplican independientemente de si usted representa a una empresa, a la sociedad civil o al gobierno, e independientemente del tamaño de su empresa. Espero que el enfoque paso a paso para el desarrollo de un programa de ética empresarial que se presenta en este Manual le resulte fácil de usar y que constituya un recurso importante para estimular el debate público acerca de la importancia de la ética empresarial y las prácticas empresariales responsables.

Atentamente,



Carlos M. Gutiérrez

Secretario de Comercio de los Estados Unidos